An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

[illegible] — 10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — $4 for 1 year — Saturday, February 8, 1947

Expect Bill of Rights

Committee to Study Civil Rights Promised as Parliament Opens

OTTAWA. — Parliament will give its attention to the question of "human rights" and "fundamental liberties." These are rights which Canada, as a member of the United Nations, has pledged to uphold.

The Throne speech read at the [illegible] Canadian Parliament forecast that the [illegible] appoint a "select [illegible] members from both [illegible] House of Commons to consider and [illegible] matters.

[illegible] that the outcome of their report will be the writing of a Bill of Rights for Canadian citizens.

The feeling in the last session of the parliament, when the Citizenship Act was being discussed, was that some kind of a law was necessary to safeguard individual rights. This feeling was shared widely by members in all political parties.

In the front line among those who are crusading for a Canadian Bill of Rights is John Diefenbaker, Progressive Conservative member from Lake Centre, Sask. The movement has enthusiastic support from E. D. Fulton (PC) from Kamloops, Alistair Stewart (CCF) from Winnipeg, Solon Low (SC) from Peace River, Alta., David Croll (L) from Toronto and others.

Some provinces have adopted or are planning to adopt their own Bill of Rights. Alberta enacted a Bill of Rights last year, and Saskatchewan's CCF government is expected to introduce a similar measure during the current session.

Kunio Hidaka Resigns JCCD Position

TORONTO. — Resignation of Kunio Hidaka, prominent Nisei leader, from the post of JCCD publication director, was announced recently. It is also announced that Mr. Hidaka also is no longer a member of the economic losses committee. The resignation from these positions was necessitated by the pressure of academic work.

Mr. Hidaka was responsible to a large extent for the successful [illegible] of the Citizenship Defense Committee of which he was the [illegible] secretary until the time of the Committee's recent dissolution.

Repat Coercion Charge Denied By Fingal Supervisor

ST. THOMAS, Ont. — There was no pressure from official sources during the repatriation registration in British Columbia in 1945, as hinted from some quarters, although there may have been some "by those of their own blood," declared J. S. Burys, supervisor of Fingal Hostel at a meeting of the St. Thomas and District Ministerial Association in Trinity Parish Hall recently.

Supervisor Burys spoke informally of his experiences with the Japanese since 1942. "The Japanese, if given an opportunity, would measure up to anything," he asserted. He said they were intelligent, and quite capable of meeting any task that was given to them.

Evacuees Share in Lillooet Cannery Co-operative

LILLOOET, B.C.—A co-operative was formed here during the last weekend and raised $10,000 toward purchase of a $40,000 tomato cannery. Much of the money came from Japanese who came here during the war. Directors elected were: C. W. Gough, chairman; Joe Rickard, N. C. Jorgenson, A. Sakai and S. Yasuura.

LILLOOET, B.C.—Evacuees in the Lillooet self-supporting project are not thinking of a return to the Pacific Coast, says a correspondent to The New Canadian this week.

This opinion is based on the fact that at a meeting on Jan. 26, the residents gathered to approve plans for an extension of the lease of the land on which the project is situated. During the past five years, the residents have established a successful agricultural project in the area and with the war's end, there seems to be even more interest in interior farming due to the experience gained during the war years.

Even with a complete removal of restrictions on the Pacific Coast "defence area," it is unlikely that there would be any return to their former homes, the correspondent suggests. In Lillooet, there is no dreaming of going back to the old life.

Few Controls Left

Govt. Discontinues Japanese Registrations, Land Permits

Persons of Japanese origin in Canada are no longer required:

(a) to carry Japanese registration cards; or

(b) to seek a permit from the Minister of Labor when purchasing or leasing land anywhere in Canada.

The New Canadian learned from a reliable source last week that regulations governing Japanese registration and land purchases were among those discontinued in January, although they were not specifically mentioned in the Prime Minister's announcement of Jan. 21.

Registration of all Canadian Japanese 16 years and over became compulsory through an order-in-council of Dec. 16, 1941.

Land restrictions came into effect through another order-in-council passed in Feb., 1942. Although only a few persons were granted permission to purchase land up to 1945 the regulation had since been relaxed. But no permission will be required now.

It is understood that the only controls which remain — and which the government will seek to extend after March 31 — are:

(1) Controls over movement and place of residence;

(2) Restriction against securing fishing licenses; and

(3) Regulations necessary to complete the administration of assets already in the hands of the custodian.

Regulations governing Japanese Canadians were originally enacted

(Please See "Controls" Page 2)

May Seek Control of Evacuee Movement For Two Years

(From The Winnipeg Tribune)

OTTAWA. — Special legislation which would give the Department of Labor power to control the movement of Japanese in Canada for at least two years more may be sought from Parliament this session, it was indicated here Feb. 4 by Arthur MacNamara, deputy minister of labor.

Mr. MacNamara said that such legislation might be sought in an effort to prevent a general movement of Japanese back to the province of British Columbia where the bulk of Japanese lived prior to Pearl Harbor.

"Our hope is that the Japanese who are spread throughout the East and the West will settle down where they now are. However, it will take time to get them satisfactorily settled and merged into the economy of the other provinces," he pointed out.

"In this respect we feel that we should have control over their movements for at least two years more."

Lack of Living Accommodation Hampers Movement From Hostels

People still remaining in Department of Labor hostels at Farnham, P.Q., Fingal, Ont., and Moose Jaw, Sask., wish to leave the government-supervised settlements for independent relocation, but are unable to do so because of the lack of the accommodation for large families, say reports from all three [illegible] this week.

Fingal reports that most of the Southern Ontario hostellers would gladly trade their present living conditions for a place of their own but prospective homes for large families are very scarce.

There are 19 families left in the [illegible] project, totalling a little [illegible]. In this case also, [illegible] large families [illegible] same difficulty in [illegible] are over 10 fa[illegible] nearby city of Farnham [illegible] to require man[illegible] to the correspondent [illegible] working out[illegible] in the hostel [illegible] to the government [illegible] policy of dispersal [illegible] being encouraged.

[illegible] at this stage [illegible] the recent an[illegible] all hostels would [illegible] 31, but some[illegible] by that time. [illegible] Farnham report [illegible]

At Moose Jaw, there are some 268 persons left in the hostel. Of these 52 are single men, mostly ex-internees, while the rest are part of 42 families.

While a majority of the employable adults are working in the kitchen and other hostel maintenance duties, there are some people who have taken jobs outside the hostel. These workers are employed in positions like hotel porters, dishwashers, dry cleaning plant workers, garage workers, merchant, and domestics.

In the case where some member of the family works outside the hostel the members of the family living in the hostel are being charged for board and food. Rooms are being charged at the monthly rates of $7.50 and $5 while each meal is 5 cents per person whether adult or child. In addition income tax is being deducted but family allowances are not granted. It is felt that these people are not receiving fair treatment.

In Moose Jaw as in other hostels, the chief obstacle to the departure of most hostellers from government care is the lack of living quarters to go to. There has been some movement from the hostel recently, however, with two families going to Alberta beet farms, one family to Winnipeg for carpentry work and another family to the same city for restaurant work. In the near future two families are to go to Alberta to work in a fish cannery.

[illegible] year-old Win[illegible] discovered [illegible] of a tree [illegible] St. Boniface [illegible] afternoon, [illegible] apparently been [illegible]

[illegible] Japanese in [illegible] Bien[illegible] Springs, have [illegible] monthly rice [illegible] December, 1946. [illegible] of nego[illegible]

Young Moose Jaw Nisei Speaks on Radio About Japanese Question

By JAMES TAD HORI

MOOSE JAW, Sask. — A plea for judgment of Japanese Canadians by their individual acts and not by their race, color or creed, was voiced by Tom Seki, guest speaker at a Moose Jaw Rotary Club luncheon in the Hotel Grant Hall Jan. 11. Mr. Seki is a young ex-Tashmeite who is living at the Moose Jaw Hostel.

A leader in the Tashme Boy Scout group, he is head of the hostel Trail Rangers and is assisted by Chief Ranger Mossy Naka, Sub Chief Ranger Genichi Ohashi, treasurer Jack Omura and secretary Tony Naka.

Seki was a delegate to the Tuxis Boys' Parliament recently held in Regina and gained considerable attention in the Saskatchewan press and radio with his talks on the Japanese Canadian problem.

In the provincial legislative chamber at the Tuxis parliament session he gave an account of the activities of the hostel group. On Jan. 11, Seki spoke about the future of Saskatchewan's Japanese Canadians over radio station CHAB in Moose Jaw. He was one of six speakers presented over the air on a Tuxis program.

During his Regina stay he also spoke at a Regina YPS meeting, thanking the members for the resolution they had sent to Ottawa asking for fair treatment and tolerance towards the Japanese Canadians.

In his Rotary Club speech, Seki declared:

"When we, the Japanese Canadians, first arrived in Saskatchewan, we were total strangers in a strange province and we were neither asking for nor expecting sympathy or kindness; all we wanted was freedom from that feeling of insecurity, prejudice and hopelessness that has dominated our lives for the past few years. That is why I am hoping and praying that from now on, people will judge us by our individual acts and not by our race, color or creed. I know that in the future I can look back and point out the Province of Saskatchewan as the place where I regained my self-respect and renewed my confidence in my fellow Canadian citizens."

Chinese American Veterans Honour Wounded Nisei GI

VAN NUYS, Calif. — Private First Class Rokuro Moriguchi, a wounded 100th Infantry Battalion veteran, is the proud owner of a washing machine, the gift of members of the Chinese American Post No. 628 of the American Legion in Los Angeles.

Moriguchi was hit in the spinal column by shrapnel in France and is undergoing treatment at Birmingham General Hospital in Van Nuys.

The washing machine idea started when Adjutant Betty [illegible] Berg of the Navy Women's Post No. [illegible] of the American Legion, suggested that small washing machines be given to orthopedic patients who are now hospitalized.

Harry Lee, commander of the Chinese American Post, then suggested that his group present one of the washing machines to a Japanese American GI who was wounded in World War II. Moriguchi, only Nisei orthopedic patient at Birmingham Hospital, was named the recipient.

Along with Post Commander Lee, four other members of the Chinese American Post were present at the presentation of the gift to Moriguchi. They were [illegible], Jim Han, W. [illegible] and Daniel Wong.

THE NEW CANADIAN

604 Talbot Avenue Phone 501 306 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for six months: $4.00 for one year

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., FEBRUARY 8, 1947

An Unfair Recommendation

The British Columbia legislature will shortly be asked to consider a recommendation for granting franchise to East Indians and Canadians of Chinese origin but not to persons of Japanese origin.

This recommendation was among those made by a seven-man legislative committee which was appointed to study the proposed revision of B.C. Elections Act, which now bars votes to Orientals.

The committee rejected by a very narrow margin a proposal to give franchise to all Orientals. According to newspaper reports the committee was agreed on recommending votes to Chinese Canadians and East Indians, but was divided three to three on the issue of votes to Japanese Canadians. The deadlock was broken by the negative vote of its chairman, R. H. Carson.

While the failure to include equality of treatment for Japanese Canadians in the committee's recommendation is disappointing, it is clear that the acceptance by the Legislature of even the qualified recommendation will create a breach in the anti-Oriental legislations of the province.

The committee, it is reported, held many public hearings. No doubt many representations were made both for and against Oriental franchise. But in arriving at its decision to exclude Japanese Canadians from the voting privilege as an obvious appeasement measure, the committee is, in our opinion, seriously misjudging the feelings of most British Columbians on race questions.

A popular Vancouver columnist has commented on the situation:

> Each of the obvious reasons for giving the vote to the East Indians and the Chinese applies equally to the Japanese. The difference is merely a question of the situation which developed because of the war. The pressure on the government which will deny them the vote is not actually one of racial intolerance, but of economic security. All of the Japanese Canadian holdings in British Columbia fell into other hands when the Japanese were evacuated. The return of the Japanese to what is rightfully their own property is, naturally, something to be opposed by the new owners.

Racialism was never popular with the large body of British Columbians, and the war-born hysteria expressed in some quarters against people of Japanese origin has largely subsided.

The Vancouver Daily Province, which has consistently maintained a sane attitude on race matters, criticizes the committee's recommendation in no uncertain manner.

> As for the recommendation respecting Oriental votes, it would be a proper one if the Japanese were included. Why are they left out? Is it racial prejudice or economic prejudice? It must be one or the other and if it is either it is disgraceful. Canadians of Japanese blood are as much Canadian citizens as are Hindus or Chinese, and those remaining with us have done nothing to forfeit citizenship. To treat them any differently from other Orientals is to make a mockery of the Citizenship Act. . . .

The other influential Vancouver newspaper, The Sun, has recently shown a remarkable change of heart in speaking on Oriental and particularly Japanese questions. Declared the Sun:

> It is to be hoped there is no split (over the question of franchise for Orientals), and that if the committee is forced to forego the writing of a draft bill it will at least stick to the original intention of recommending votes for all qualified Canadian citizens, including those of Oriental extraction. If it is true that the Coalition Government is reluctant to consider the Oriental franchise, it is time for the government to take stock of the situation in Canada today.
>
> Proclamation of the Citizenship Act has put a new light on the privileges of citizenship. Japanese or Chinese who are naturalized or Canadian-born, or Chinese or East Indians born British subjects, are now acknowledged to be citizens of Canada.
>
> For reasons which they believed good, the majority of British Columbians in the past have opposed votes for Orientals on any condition. So long as the question of Canadian nationality was in a state of confusion, there might have been some legal justification for this attitude. Today it is anomalous and its injustice stands out. British Columbia no longer can stand alone among the provinces in discriminating against any class of persons who qualify both as citizens of Canada and subjects of the King.

This is a far cry from the "Once a Jap always a Jap" or "Once a Chinese always a Chinese" themes which were heard from the same source until so recently.

It is highly questionable whether the majority of British Columbians will approve the re-writing into the statute books of a purely discriminatory legislation. Furthermore, in receiving the recommendation of the Elections Act committee, the British Columbia Legislature may do well to ponder the advisability of committing themselves to an act which must inevitably embarrass Canadian statesmen when they talk before the United Nations on questions of fundamental freedoms.

Emphasis on Accuracy

The New Canadian is but a small voice among the numerous Canadian newspapers and journals, but we like to think that it occupies a place of special favor and trust among some 21,000 persons of Japanese origin in Canada.

Although the news and articles in these pages are chiefly those having some significance or interest for Japanese Canadians (who also make up the great majority of our subscribers) we have refrained from over-emphasizing news favorable to them, and have printed news both favorable and unfavorable, giving to each its due importance. We have tried, in other words, to live up to the newspaper code of presenting news clearly, accurately and without bias.

It is annoying, therefore, when we discover that the news which we accepted and printed in good faith turns out to be something other than as represented.

Such an instance occurred in the case of a story on war veteran Yasuzo Shoji, which we printed last summer. It was a time when Nisels were conducting a survey in interior B.C., and this report was mailed to us for publication. Its principal features are given in another column on this page.

It appears that a check was made on the accuracy of the story by a newspaper editor, with the result that the original story was revealed as missing in some important details.

We do not say that Yasuzo Shoji did not suffer injustice. He may have just claims against the custodian. But the report as we received it did not give the complete story. Due emphasis was not given the claims against the property despite the fact that it had an important bearing in arriving at the proper valuation of the property.

Needless to point out, instances of this nature can do a lot of harm to the cause of those who are working for a better treatment for Japanese Canadians. It is hoped that a repetition will not be allowed to occur in the J.C.C.D. economic loss survey now being conducted.

New Light on the Shoji Case

The case of Yasuzo Shoji, twice-wounded veteran of World War I, was featured in a news story carried by The New Canadian on July 13, 1946. The case has been referred to, among others, by the influential Toronto Saturday Night, as an outstanding example of injustice involved in the evacuation of the Japanese from the West Coast.

The original New Canadian story mentioned the following facts:

Shoji secured 19 acres of land near Whonnock, B.C., under the Soldier Settlement Act, cleared and cultivated nine acres, owned on it a two-storied home, four well-equipped chicken houses (for 3,500 fowl) and an electric hatchery.

After evacuation this land was sold without the owner's consent, despite an agreement with the Soldier Settlement Board and the Custodian that the property was to be rented for a fee of $250 per year, an amount sufficient to cover regular payments on the property as well as the taxes.

The property was sold by the Custodian for $1,404.28, and personal goods on it for $25.21. Shoji was credited with $39.32 after deduction for taxes and payment on the land.

The veteran then protested to the Minister of Labor, stating: "At the age of sixty years, I have only the sum of $39.32 to show as the fruits of my thirty years' work. My four years on the battle front, the heat and the dirt as well as the back-breaking toil of the twenty-odd years on my land have brought me nothing but doubt, fear, sense of insecurity, loneliness and tragedy in facing the last years of my life."

A new light, and an angle, on the story is presented by R. A. McLellan, editor of the New Westminster daily, The British Columbian. Reported McLellan in his newspaper on Nov. 1, 1946:

"Undue solicitude for a Jap is not popular on the B.C. coast, but this appeared to be such a rank injustice as to call for enquiry. Ensued correspondence with The New Canadian, the national defense department at Ottawa, the Custodian, the Soldier Settlement Board and the municipal clerk of Maple Ridge. From the last of these was obtained the information that Shoji's property included a dwelling, 2½ chicken pens and a brooder house (but no official knowledge of an electric hatchery), and was assessed at $1,100 for the land and $800 for improvements.

"But the Soldier Settlement and Veterans' Land Act was a real mine of information. Shoji, it developed, enlisted in the 13th Canadian Mounted Rifles at Calgary and served in France with the 52nd battalion. In 1920 he was settled with assistance from the Soldier Settlement Board. By October, 1938, after 18 years 'of back-breaking toil,' he still owed the Director of Soldier Settlement $2,184.69 (on a property assessed at $1,900 including improvements). About that time he applied for a hearing under the Farmers' Creditors Arrangement Act. In filing his application for reduction of debt he swore that the property was worth only $1,000. Incidentally, according to the records, he was not devoting his entire attention to the chicken farm but was employed by the Pacific Co-operative Fruit Union in the capacity of field-man. The Board of Review in 1939 reduced the debt of $2,184 to $1,500, payable over 25 years at the rate of $106.28 annually. At the same time his debts to unsecured creditors were cut from $299.24 to $199.50.

"From this array of facts the conclusion might be drawn that Shoji, like many another veteran who became a soldier settler after the first war, found himself up against an uneconomic proposition which would not have been remedied had he remained in possession of the property because, between 1939 and 1942 he had failed to make the annual payment of $106 called for under the readjustment of his debt. But there appears to be no justification for concluding that he was subjected to injustice by reason of his nationality."

On Valentines

This year's crop of Valentine cards shows an increased number of the sentimental variety with frilly lace, pastel ribbons, and trimmed with sparkling materials, reports a local daily. It's a little difficult trying to get in the "breath of spring" mood when blizzards rage and the mercury cosily hugs a substantial sub-zero mark, but perhaps the warmth of feeling is supposed to keep us from freezing up. And by the way, bub, if you haven't come through with a card (and maybe a box of chocolates) to your lady love, you'd better get a move on, aye?

Acknowledgments

The New Canadian acknowledges with gratitude donations from the following persons:

Mr. Tomegoro Furuya, Revelstoke, B.C., on the occasion of his son's marriage.

Messrs. D. Kobayashi and K. Kobayashi, Okanagan Centre, B.C., and Mr. T. Kozono, Kelowna, B.C., in the memory of Mr. M. Yoshimura.

Mr. Akibei Kobara, Camp 76 B, Pigeon Timber Co., Neys, Ont.

Mr. S. Oyama, Coaldale, Alta.

Mr. and Mrs. Sam Baba, Toronto, on the occasion of their son's birth.

EXPIRATION NOTICES

In the event of a notice of payment due arriving after payment has been sent, please ignore the notice since crossing in the mails is a frequent occurrence.

LETTERS TO THE EDITOR

Scandalous Treatment

Editor, The New Canadian:

I have enjoyed The New Canadian very much. I admire greatly your restraint while carrying on the good work on behalf of the new Canadians of Japanese racial origin. Having learned to love Japan and the Japanese people through nearly forty years' residence in that beautiful country and among one of the most cultured peoples in the world, my feelings have been deeply distressed by the scandalous treatment that has been meted out to representatives of that race now resident in Canada who are among the most loyal and law-abiding residents whether Canadian by birth, naturalization or still nationals of Japan. I sincerely trust that all that can be done by way of restitution for wrongs committed on an innocent people will be done speedily.

C. J. L. Bates,
Toronto.

Favors Unions

Editor, The New Canadian:

We are engaged in cutting railroad ties in this part of B.C.'s semi-wilderness. (Athalmer is about 80 miles southwest of Banff in the B.C. side of the Rockies.) Since most of the large timber in this area has been cut previously, the cutting is done with a small mill drawn around the woods with a caterpillar tractor.

Unlike the conditions on the Coast, here we are on equal terms with the Occidental workers and in the recent successful lumber-workers strike in which a pay raise was granted, the Japanese workers in our camp, as members of the union, went out 100 per cent. This action with the union has also helped our relations with the Occidental workers. I think that in our present circumstances, although there are many ways in which we can gain the confidence and trust of the other Canadians, joining unions is an important factor.

But while gaining the trust of other workers is important, we Japanese must do our share in union activities for the true principles of gaining the best for all workers.

Again in considering the problems of the Japanese as a whole, I think that country-wide unity between the Japanese is not only desirable but necessary.

E. Kamikawaji,
Athalmer B.C.

"CONTROLS"

(Continued from Page 1)

by orders-in-council which were based on the War Measures Act. Certain powers enjoyed under the War Measures Act were extended after Dec. 31, 1945 by the Transitional Emergency Powers Act which remains [illegible] March 31 this year.

It is reported th[illegible] ment will allow [illegible] Powers Act to exp[illegible] tinue all necessary [illegible] cluding those gove[illegible] rents, etc.—through [illegible] lations.

Thus it is hinted [illegible] the legislation conc[illegible] of Japanese race wi[illegible] the measures which [illegible] ment will ask the [illegible] approve. That legi[illegible] aimed at continuing [illegible] above-mentioned cont[illegible]

Beginning April [illegible] new school term [illegible] students in schools [illegible] be taught to read [illegible] Romaji (Roman letters [illegible] ing Japanese children [illegible] to master the comp[illegible] acters of the Japan[illegible]

サルエットの日本人

沿岸歸還など考へずに再建に努力

（サルエット發）本年四月三十日を以てサリースの期限となつてゐる當地方の日本人村では一月十九日在住者の會合を開いて、サリース満期に伴ふ種々の問題を協議の結果、代表を當地に赴かせて當局と交渉する事となり、安浦茂、小坂和一郎、敷島多喜治三氏を代表に選らび、三代表は一月二十日出發して當局と交渉をとげ、廿六日其の報告會が開かれた。安浦氏より交渉顛末の報告があり、サリース期限、家賃其他に關して當局の結果ある協約を締結することとなり、サリース當村には安浦、小坂、武田の三理事が代表して管理することになつた。尚ほ當地に於ける日本人は總体的に見て、來る三月三十一日を以て日系人に對する諸統制が撤去されるとしても、當局其他が憂慮してゐるように一時に沿岸へ歸還するといふようなことはなかるべく、戰前戰爭中に恐きわめた經驗と努力は終戰後一層拍車がかけられてゐる有様で、先づ昔の沿岸を夢見て居る者は一人もなく其のあこがれも消去られてゐる有様だと言へる

日本難民救濟資金のために演藝會

一月十八日有志の組織する演藝會が開かれたが盛澤山なプログラムで久しぶりではあるし遠近の觀客多數で盛會だつた。之は在住者の娯樂のためでもあつたが一つには純益は日本難民救濟資金の一部にあてるといふ目的もあつたので寄附者も多く結果は次のように發表された

△寄附金總額　三二〇弗五〇仙
△諸雜費支出　六九弗四七仙
▲差引殘金　二五一弗〇三仙

主催者側では出演者や師匠役其他各方面の努力に感謝してゐる

◇佐藤傳氏歡迎會ー一月廿五日夜當地を訪問した佐藤傳氏夫妻の歡迎會が有志主催で開かれ、佐藤氏から東部觀察の土産話をつぶさにきくことが出來た（サ生）

勞組と協力して信用增大

ビーシー州奥地のタイミル就働者

（アサルマー發）こゝはビーシーの山奥で主にタイの切出しをやつてゐる。山も平地は大抵切盡して今ではスレイにのせた小さいミルとキャタピラで引摺して山の中を次々に切つて行くわけだ。こゝにも二年前には三十人程の日本人が居たが若い人々は皆東部へ行つたので現在では少數の家族持だけとなつた。みんなロッキー越をする今日斯うしてビーシーの片田舎に居ると何だか取殘された感じがするが仕事があるのも小さい子供を沢山かゝへての東部行の不安からそれを斷念して居るわけである然しビーシーの田舎はコーストのやうに排斥もなく總てが白人同樣で、殊に日本人は百パーセント勞働組合に入つてゐて、昨年の木材ストライキの時でも組合を支持して最後までガン張つたので組合の信用は勿論土地の白人にも一層信用されてゐる。我々の前途打開には色々な道があるであらう、土地の白人の同情も大切ではあるが、それにもまして重要なことは我々働き人はそれぞれの組合に入り正義と理論を通して彼等と協力して行くことだと思ふ。そして一般的日本人問題に對處するためには全國的な聯盟と云ふやうなものが必要になつてくると思ふ。何れにしても、我々はこんな片田舎に居るとも對白人關係には殊に注意して再びコーストに於けるが如き目にあはないやうにつとめてゐる（ケー生）

（アサルマーはクランブルックの北方、ゴールデンとの中間に當るロッキー山中にあり）

ホステルは出たいが

仕事はあつても大家族向きの家がないので困る

ムースジョウでは

（ムースジョウ發）現在當地のホステルには四十二家族二一六人の外に獨身者五二人で合計二六八人の日系人が居るが、此中十六歳以下の子供は一二五人で九六人は學齡である。ホステルに居る者の仕事はケッチン働きが主で、ホステルに家族を置いて外部に働きに出て居る者が獨身男女合せて十四人あるが仕事さへあれば、レストラント、クリーナー、グラージハウスオークなどで、夏季にはセクションや農場働きもあつたが今頃はなくなつた。ところでホステルに家族を置いて外部で働く者は家族の食室代（一室五弗から七弗五十仙、食料は大人子供とも大体一食五仙の割で之を拂はせられてゐるがファミリーアロウンスは支給されずインカムタックスはとられて居る。一方外部へ脱出した家族はアルバータのビーツに二家族、マニトバへ一家族（近々アルバータの漁キャナリーへ二家族行く筈）といつた程度で遅々たるものだが、それはどこでも同じように仕事口はあつても比較的人數の多い家族として住むに家がないのではかゞゝしく行かず已むを得ずホステルに留まつて居るのである。獨身者に對しては二月以後はホステルの仕事は與へぬといふ告示が出たし、ホステルも三月末には閉鎖するといふ通告が本部より來てゐると發表されてゐるが、天氣具合でこれは延ばされて四月か五月までのびるとも云はれる）何としても當局は之らの大家族者に適當な住居を見つけてやらねことには再定住はむづかしいであらう

ファナムもフィンガルも同じ有樣

（ファナム發）目下當地ホステルには十九か族百三十餘人（他に獨身老人二人）が居るが殆んどは大家族のみで、現下のハウス難に止むを得ずホステルすまひを續けてゐる有樣である。ファナムのタウンには十軒あまるファクトリーがあつて働き手を要求して居るようではあるが、之もホステルを出ては家がないのと「散在方針」から思ふように行かぬらしい。ホステルも三月末を以て閉鎖される豫定だといはれるので、それまでには何等かの途も開けるだらう

（フィンガル發）當地ホステル在住日本人の再定住問題も、家族同伴の仕事口はなかなかにないので當局も往生して困つてをり日本人側でも一日も早く落ついた生活に入りたいのだが仕事口と家が殆ないところから少々あせり氣味である

■チャザム地方の米配給　オンタリオ州チャザム、チャドリングクロス、ブレンヘイム、シードースプリングス等の日系人は長い間當局と交渉の結果十二月から米の配給を受けられることになつたが、チャザム市キング街二五九の田中尚美さんの所へ住所氏名を知らせたら右に關する取きめをしてもらへるであらう

歸國者が携行した難民救濟品

（トロント發）和歌山縣日高郡三尾村の庄司伊之助氏から内堀繁市氏に來た手紙には「私がカナダから歸る時にレモンクリーキにて日本難民救濟として三十二個の荷物を持歸つたのは直に援護局に納付したが其後厚生省浦賀引揚援護局長内山岩太郎氏から感謝状が居いたから内地の難民の一部に行亘つた事は確實だと思ふ」旨を記してある。

（ウイニペッグ發）宮本万太郎氏宛に和歌山縣の岸野吉太郎氏から來た手紙によると昨年末和歌山、高知をおそつた地震は新聞で報道されたほどではひどくなかつたらしいことが記してある

私儀昨年七月三十一日付を以てオタワ政府より日本歸國の命を受けました處、南部アルバタ各地佛教會及び各地日本人團體、白人有力者、白人ビーツグロワース關係者、オシタワオ佛教關係者並にレスブリッヂ・ヘラルド社長上院議員ブカナン氏等の絶大なる御援助に依り數次に亘つてオタワ政府に歎願を致しました。去る十一月二十六日レスブリッヂ市裁判所に於て諸問會が開かれ即日バアチユ辯護士を通じて政府に上告の手續きを取つて頂きそのまゝ年を越えました然る所此の上告は却下せられましたが移民大臣の許可の下に本年七月一日迄滞在する事を許され、そして滞在期限終了の時に再考する旨の書面に接しました。一月二十四日付キング首相の聲明に依り日本人問だいも前途非常に光明を見る事が出來從つて開教使の問だいも今後政府の理解ある處置が執られるものと信じて居ります。長い間御心配をして下さつた日白の皆樣に對し紙上を以てお禮を申上ると同時に全カナダ在住佛教信徒ならびに知人友人の方々に御報告申上る次第であります。特に上院議員ブカナン氏に對し心から深謝するものであります。合掌

ピユート佛教會開教使河村勇哲

留置郵便　ニューカナディアンに次の宛名の郵便が來ている
▲及川ゴードン、ヨシス

○各種 食料と藥類

▲干エビ一斤二弗五十仙▲梅干一ビン一弗八十仙▲豆腐の粉（作り方添付）一袋六十仙▲油揚（每週土曜日賣り▲淺草ノリ六十五仙！時々入荷
●日本藥品……▲胃の藥▲百日咳藥▲江戸櫻▲通利丸▲理研ビタス▲コデチン▲デミフシン▲呼吸器丸▲南京虫退治▲キルム散▲痔退齊▲オゾンパイプ▲蓖麻類▲エンニク丸▲タバコ▲キ▲レニメント▲イマズハイ取粉▲イラズ▲オーケー氷嚢▲むかみつ▲オイントメント▲ひさすり▲蓋の花其他
●化粧品……▲クラブ白粉▲牛乳洗粉▲ユゼ洗粉▲アヅキ洗粉▲化粧品香水▲プリンセススキンフード▲ポンゼャン▲明色粉白粉▲ウテナクリーム▲ウテナ水白粉
■近日到着品……▲青板こんぶ▲おぼろえび▲サイフン▲黒ゴマ▲日本綠茶近日輸入
■新らしくビーシートの顧客もあつかつてゐます

ビユート佛教會購買部
HOBAIBU
P.O. Box 79, Picture Butte, Alta.
Licence No. 19874

良野菜園　賣度し或はシェアー作。十五エーカー内二エーカーはアスパラガス、三室の家屋、四五人の家族で三人の働き手を要す。トロント市場へ二十哩。委細は書面で
梅原鶴吉
JOHN UMEHARA
R.R. No. 1, King, Ont.

極東畫報　一部卅五仙、半ケ年二弗、一ケ年三弗八十五仙
日本新聞複寫版
▲改正値段▼一部廿五仙、一ケ月一弗、三ケ月三弗、六ケ月五弗七十五仙、一ケ年十一弗（見本進呈）
カナダ總代理　亀岡德衛
TOKUYE KAMEOKA
84 Sullivan St. Toronto 2B, Ont.
Telephone WAverley 0988

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box 298　160 Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.
時計修繕　結婚指環　金銀細工
▲如何なる時計にても修繕▲指環は實費價にて修繕▲書留にて願ひます▲送金の面倒を省く爲メールオーダーにて返送致します
カムループス　田邊平五郎

指壓療法　脊柱側彎其の他諸病に特効
右療法を毎日午後七時より同十時まで（土、日は午後より）左記の場所にて治療に應じます
丹田修養院主[illegible]　酒出波敏
ウイニペッグ市[illegible]街五[illegible]（シーシー停車場より十分間）

登録カードと土地購入許可は不要

但し動きの監督は特別法案で継続するつもりらしい

カナダに居る日系人は最早やレジストレーション・カードを携行する必要はなくなり、カナダ内いづこに於ても土地を購入したりリースしたりするのに労働相のパーミットを受けずともよいことになつた。一月廿四日発表のキング首相声明には之等の点は特に指摘されては居なかつたが、ニューカナディアンが閲すべき筋より得た情報で右の事が明かになつた。十六歳以上の日系人に対する強制的登録は一九四一年十二月十六日から実施され、土地購入に関する制束は一九四二年二月の閣令によつて実施されてゐたのである。斯て今や日系人に対する管理規定のうち残存してをり三月卅一日以後にも延長する事を政府がもくろむであらうものは次の三点である

（一）日系人の動きと居住地に関するもの（二）漁業ライセンス制束（三）仕事を完了するに必要なるカストデアン職能の規定

日系加奈陀人を管理する規定は戦争対策法に基いて閣令によつてつくられたもので、それは一九四五年十二月卅一日の転換期緊急権力法（三月卅一日で満期）によつて延長されてゐるのであるが、政府では緊急権力法は消滅させて、その代りに物価、家賃等を含んだ統制を継続するに必要なる特別法案をつくることになるだらうと云はれてゐて、右にあげた三項からなる日系人管理を継続する規定もこの特別法案の中に含められるであらうことを暗示して居る

モウ二年間

日系人の動きを管理

（オタワ發）労働省に日系人の動きを管理する機能を少くとも更に二ケ年間は與へる特別法案を政府は開會中の議會に提出することになるであらうとマクナマラ労働次官は二月四日發表した。それは日系人がビーシー州沿岸に大挙して帰還するのを防止するために必要なのであつて「我々は加奈陀内に散在した日系人が今居る所に落着くことを希望してゐる。しかし情勢が落着くまで他州の経済生活に融合するにはまだ相当の時日がかゝるであらうから、此ためにはまだ少くとも二ケ年間は彼らの動きを管理する必要があると考へるのである」と次官は説明して居る

人民の基本權保護のため

「ビル・オブ・ライツ」をオタワ議會が制定の準備

（オタワ發）一月三十日開會されたオタワ議會に對する政府の施政方針演説の中には、國際聯合の一員として加奈陀が支持して居るところの「人間の權利」と「基本的なる自由」に關連して、加奈陀市民の爲の「ビル・オブ・ライツ」（人民の基本的權利に關する憲章のこと）を制定すべく、上下兩院から特別委員をあげてこれを考究させるといふ事がある。これに就ては昨年カナダの市民權法を討議した際にも、個人の權利を保護する何等かの法律が必要だといふ事が論ぜられ、各政黨でも賛成してゐるのであり、アルバータ州では既に昨年このビル・オブ・ライツを布告したし、サスカチワン州のシーシーエフ政府は今議會に同じような法案を出すが、これは人種や信條の故に差別する個人や團体を處罰するものである。尚オタワ議會の現勢は△自由一二五△保守六七△シーシーエフ二八△ソシアルクレヂット一三△其他一〇で欠員が二名あり、スパイ事件で服役[illegible]

[illegible]出たモンタギュー・カーター[illegible]では三月卅一日以前[illegible]れるがルース氏は[illegible]所の中から立候補すると言つてゐる

協同組合で

リルエットのキャナリを買ふ

（リルエット發）當地のトマト栽作者は二月初め協同組合を組織し、四萬弗のキャナリーを購入するために一萬弗の資金を集めたが其の大部分は日本人側から出した。ピーフ氏がキャナリーの所有權半分を保持して組合長に選出され他の役員はリチャード、ジョージ・ピンソン、酒井キー、安部茂諸氏となつた

[illegible]教師に[illegible]式執行[illegible]ご披露後[illegible]蜜月旅行

■死亡 [illegible]郎氏は一月廿四日死去同廿一日キーデュー葬儀社にて赤川牧師により葬儀を執行

日本の情勢

◯社會黨との聯立内閣組織工作に再び失敗した吉田内閣は△内務植原悦二郎△商工石井光次郎△文部高橋誠一郎△運輸増田甲子七△農林吉田首相兼任△経済安本部総務長官石橋蔵相兼任△國務星島二郎といふ風に補任、新任で内閣改造を行つたが政局はこれで安定したのではなく勤労者の不満は益々高まつてをり、二月一日を期して決行される筈だつたゼネラルストライキを「日本を亡してしまふ」といふので差止めたマッカーサー總司令部は吉田政府に對し早く總選擧を決行すべきであることを[illegible]指令した。尚社會黨との聯立工作失敗の最大原因は石橋蔵相にあり社會黨では「資本家階級を主たる支持とする吉田内閣のうちでもインフレーションによる利益階級の守り本尊であり勤労階級を最も苦しめてゐる石橋蔵相を除かねば入閣できない」と拒否したからである

◯國語をやさしく合理化し國民の國語生活を能率化する一助として日本政府文部省では今春の新學期から國民學校でローマ字教育を實施する事になつた。尤も強制的ではなく原則として四學年以上に教へるもので、永い間問題となつてゐた日本式、ヘボン式、訓令式の三形式にとらはれずローマ字に親しみ横書になれるといふのがねらひである。（之に關して文部省では「新ローマ字法」を發表、ローマ字をスラ〳〵讀み書きできる指針を示してゐるが、之は何れ本紙にも掲載して讀者の參考にしたいと思ふ）

◯戰爭のあとには邪教のはびこるものであるが、特に敗戰による精神的混迷とインフレの生活苦に追ひつめられた人心の弱點は邪教の温床となり日本で[illegible]それがうようよと發生してゐる。其の反面に於ける既成宗教の無氣力さが大に非難されてゐる。有名な例の双葉山らがまゐつて入つてゐたじ光教の教主長岡良子は精神病者であることが判り、彼女を仰として超國家主義的思想を鼓吹し流言を飛ばして多數の信者から主食其他を詐取搾取してゐた幹部連は取調べられてをり、双葉山は漸く迷夢からさめて今後はじ光教と手を切つて九州大宰府にある双葉山道場で後輩の指導に專念する事になつた

人事消息

■婚約 グエルフの大谷晋一氏長女喜代子さんはビーシー州ラーブレーキの小谷熊太郎氏長男寅雄君とトロント市の小谷敏夫氏夫妻の世話で一月廿五日こん約▲ビーシー州ドナルトの藤本万助氏（滋賀）長男英雄君と土屋竹二郎氏（静岡）長女節子さんは藤井忠一、杉山君吉両夫妻の世話でこん約式挙行

■結婚 トロント、國廣英夫（一ツク）君は柳井サトミさんと一月廿四日オールネーションス教會に於て清水牧師により結こん式挙行ハミルトンに新家庭を持つた▲レヴエルストツクの古屋留五郎氏二男武男君とケローナの玉城源三郎氏三女康子さんは北裏甚七、大丈六郎両夫妻の世話で一月卅日レヴエルストツク合同教會にてシーバ牧師により結こん式挙行自宅で披露後カムループスへ蜜月旅行した▲テーバーの佐藤秋三郎氏長男良雄君と足立隣氏次女八重子さんは山下辰蔵、手島信夫両夫妻の世話で一月卅日テーバー愛友會ホールで生田開教使により結こん式挙行▲トロントの村上正男君とレイモンドの山崎美津子さんは十二月十八

結婚御挨拶

長男 佐藤良雄
次女 足立八重子

右両名儀今般山下辰蔵氏手島信夫氏両御夫妻の仲介に因り婚約中の處一月三十日テーバー愛友會ホールに於て生田開教使司式の下に結婚式を擧行式後披露の小宴を催し候節は過分なる各代表の御祝辭と又澤山なる祝儀及贈り物と且又鄭重なる祝電等を頂き誠に難有篤く御禮申上ると共に若人両人の將來宜敷ご指導とご鞭撻の程伏してお願ひまうし上候

二月一日

佐藤秋三郎
足立隣

結婚御挨拶

古屋武男
玉城康子

右両名儀北裏甚七氏、大丈六郎氏両御夫妻の媒妁により婚約中の處一月三十日レバストック合同教會に於てシーバ牧師司式の下に結婚式を擧行致しました此段[illegible]様に披露申上ると同時に両名に今後の御交誼と御支援とを下さいますようお願ひ致します

千九百四十七年二月一日

レバストック 古屋留五郎
ケローナ 玉城源三郎
[illegible]かめ

◯旅館賣渡したし

四階建十九室暖房並にバスルーム[illegible]の設備あり、家族生活の爲の自家用設備[illegible]者の爲めギャスストーブの設備あり、買ひ求めになる希望の方はご來館の上委細面談、[illegible]き方は手紙にて宜敷く通知下されば直に返事いたします

勝利旅館
VICTORY TOURIST HOME
[illegible] Timmins, Ont.
Phone EL. 3974

夫 與一郎 事

[illegible]一月[illegible]日午後[illegible]時十八分永眠致しました茲に生前御厚誼を賜はりし諸氏に謹告申上ます尚二十七日カアマン葬儀社に於てヘザリントン牧師司式の下に告別式執行の節は寒ふかき遠路を態々會葬下され又弔電供花香奠等を賜はり深き同情を賜りました事を略儀ながら紙上を以て篤く御禮申上ます

妻 小田口ふみ
長男 英一
長女 八重
次女 久枝
次男 哲夫
外友人一同

夫 田邊（嘉）太郎

儀一月廿四日突然死去致しました事を生前御知己の皆さまに謹告いたします尚一月三十一日キーデュー葬儀社に於て牧師司式の下に葬儀執行の際は態々會葬下さいました上にご芳志を頂き有難うございました取敢ず紙上を以て篤く御禮申上ます

ウイニペッグ市
妻 田邊トミ
外家族一同
兄 泉其松
田中[illegible]一夫妻
長男夫妻

夫 高橋養治

事プロビデンス病院に於て死去の際は各地の皆様より深きご同情を頂き誠に有難うございました略儀ながら紙上を以て御禮申上ます

ニューウエストミンスター
妻 高橋ツネ
男 正男
ミセス吉田[illegible]

●尋人 元フレザーミルに居た菅藤那奈男氏へ、日本に姉さんより便りがありましたが、私まで住所知らせて下さい

[illegible] 清
[illegible] McLaughlin St.
Fort William, Ont.

◯日本文廣告料 十五字詰一行二十仙、繼載は一行十五仙又は一吋一弗 ニューカナデアン

ニューカナデアン

在加日本人の唯一の獨立不偏の週刊紙

ウィニペグ市セルボツト街 五〇四 電話五〇一三〇六

發行者 生山國人
英文編輯者 小山和彦
日本文編輯者 梅月高市
（購讀料一部十仙 一月四十仙 前金六ヶ月二弗 一ヶ年四弗）

社説

不公正なる進言

ビーシー州の選擧法改正のために擧げられていた七名からなる特別委員會は、日系人を除いた東洋系人―東印度人と支那人―に參政權を附與すべきであることを州議會に進言することになつた。新聞紙の報するところによると特別委員會は、日系カナダ人に參政權を與へることにつき賛否同數となり、カーソン委員長の反對投票によつて日系人は除外することになつたのだと言はれる。委員會が日系人に對し公正なる取扱ひをなすことを進言できなかつたのは甚だ遺憾ではあるが、ただ制限つきとは言へ此の進言が行はれることは、ビーシー州のこれまでの反東洋人的立法を打ち破る糸口を與へるものではある。

委員會は右の進言に到達するまでには多くの公聽會を開いたので東洋人への參政權附與に對して賛否こもごもの意見が多くの代表から述べられたであらう。だが日系カナダ人を除外することになつたのは、明かに反日主義者をなだめる方策から出たものであらうし委員會はビーシー州民多くの人種的問題に對する態度を顯證したものだと思はれる。

人種的偏見主義は、ビーシー州民大多數の間に決して受けいれられていたのではなく、戰時のステ[illegible]から起つていた反日感情も今や大々的に減退している。大陸問題に對して健全な態度を續けてきたヴアンクーヴアー・プロヴインス紙は次のように述べて委員會の進言を極力非難している。

「東洋人に參政權を附與する委員會の進言が、日系人をも含んでいるものだつたら夫れは適正なものだといわる。何故に彼等は除外されたのであるか？それは人種的偏見からか或は經濟的偏見からなのか？その何れか、而も其の兩方からなのであらうが、何れの場合にしても恥ずべきことである。日系カナダ人はカナダ市民であつて、支那人同樣にカナダ市民である。カナダに留まる彼等が市民權を失ふ何等の理由はないのである。彼等を他の東洋系人と區別して取扱ふことは、カナダの市民權法を壓倒するものであるのだ」

一方、最近東洋人問題に特に日系人に對して其の態度を變へてきたヴアンクーヴアー・サン紙も次の如く主張している。

「東洋人に對する參政權問題で意見が割れないようにと望まれたのであるが、若も委員會が選擧法改正案を起草したのであつたら、東洋系人すべてを含めた資格あるカナダ市民全部に參政權を附與するという最初の意向を持ち續けたことであらう。若しビーシー州の聯立政府が東洋人參政權問題を審議することに氣のりがしないのが事實であるならば、政府はよろしくカナダ今日の狀態に照してみるがよいであらう。市民權法の實施は市民の特權に新なる光りを與へた。日本人にしろ支那人にしろ歸化又はカナダに生れである者は英國臣民として生れた東印度人と共に今やカナダ市民として認められたのである。ビーシー州民の大多數は過去に於ては、彼等の喜びとする理由によつて、東洋人には如何なる條件つきといえど選擧權を與へることに反對してきた。カナダの市民權というものが混亂した狀態にあつた時代は、その態度にも法理上の根據から何等かの理くつがつけられ得たかも知れぬが、今日となつては夫れは國則であり斯る不公正はできないのである。もはやビーシー州のみが、カナダの市民及び英國の臣民として双方の資格を認められている如何なるクラスの人々に對しても差別を續けることは出來なくなつたのだ」

最近まで「日本人はどこまでも日本人だ」とか「支那人はどこまでも支那人だ」と叫び續けてきたサン紙が、こうも驚くべき轉向を見せてきたのは注目しなければならないことである。

ビーシー州民の大多數が、改めて差別的立法をするのを是認するかどうかは大なる疑問である。委員會の進言を受けるビーシー州議會は、カナダの政治家が國際聯合の會議に於て、基本的人權に關し發言する場合、彼等の立場を不可避的に困らせるような立法を行うことにたいしては、十分考慮すべきであらう。

フオラム（投稿歡迎）

農閑者の見た世相

◇年明けてこの方強いチヌーク風が時々吹いて、東部平原州は寒にふるえて居る時、南部アルバタの私らは雪どけの水の中を歩いて農場の用を足さねばならん日が多い。しかし冬はまだこれで終つたのではあるまい、春のあまり早い年は不作を意味するとも信ぜられてゐるから。

◇在日滯[illegible]前[illegible]式[illegible]として[illegible]こは嫁入先の家風に如何なりとも染むといふ事を意味する」との諭しされた。もし家風にそむことが其の家庭の平和を保つことであつたら、一歩進んで、停止することなく進み行く社會の一分子となる新家庭、殊に日系のそれに建設改善の必要ある事も加へてほしいと思つた。私は數年前當地方日本人の處楽會で、カナダへの日本人移民を花嫁にたとへて話したことがある。無論當時の人々に此の諭しは[illegible]は婦人さんの發言からの此思はれる[illegible]として、カナダという嫁家の一つの鏡になる第二世達までも、ただい英語はよく出來ても、餘りに花嫁の理想的な育ち方ではなかつたらうか。それがため嫁入先のカナダという社會から色眼鏡で見られる結果になつたのである。勤勉である、法律をよく守るというだけでは充分でない。どこでも精神的に物質的に改善もいれば建設的であることも必要である。

◇一月四日發行のニューカナデアンの記事から廣告まで目を通して[illegible]讀[illegible]出してをられた。無論人樣が醤油をお使ひにならうが味噌をお作りにならうが彼是言ふべき筋合でもないが「改善は先づ臺所から」と云ふ標語を必要とする今日、百斤三弗内外で買へるカナダの生產物で而もカナダのミルで製粉される麥粉を常食とせずに同じ百斤が十六、七弗で而もラーションまでせねば手に入れがたい輸入米を使ひ、もし心臓の強くない御婦人であつたらコックするに味噌や醤油の匂ひを隣の白人に遠慮して食事[illegible]の出るのを待つて居られるに至らん[illegible]のではなく、親善も同化もあつたものでもあるまい。ある婦人が白人はナ[illegible]を器用で食べますよと言はれたのを聞いたことがある。移動の際、スキー、[illegible]などと二重生活にいる日用道具を運んだ始末が、彼等には不思議な道具が多いことよと驚き且つ笑ひしを知るや知らずや。我等日本移民も歐洲移民の如く此國に上陸の日から此國の物で生活出來るように習慣づけられて居つたらと思ふこともある。日本人が沿岸から引上げるまでは大抵日本人會から[illegible]ただ、今日になつてさき[illegible]らの何か在加日本人にとつて然程よい存在であつたかは疑問である。或人は言ふ、斯る會のありし事は進出せんとする二世までをも集團生活へと引込めた大きな力であつたと。その貢献は別として沿岸で數多の會を組織して團體生活をなしことは平時はともかく戰爭の如き大事件に際し早速に追放された原因であつた事は事實である。過去に於てあまり役にもなかつた數多い會を持つてゐた日本人社會が此の由來に鑑みて此所でもまた、たとへ親睦を謀るためとはいへ、數多の日本人ばかりの會に關係を持つ事が帝國問題と共に改善や促てなほしからの進行ではあるまいか。

◇日本へ二十ヶ年位傳道に行つてをられた英國人夫婦を中心に開かれた集會に出席された或婦人が宣教師夫妻の流暢された日本語での話をきいて曰く『たとい二十年日本に居られた方達よ、あのむづかしい日本語をあれまで話される樣になるには並大抵でなかつたらう、これに比べて此國に三十年も居る[illegible]達の樣はどうでせう、白人が來ると自分はかくれて子供に用事を聞いて貰はねばならぬとは何と情けない事、本當に恥ずかしいと思はねばならん時です』と。若しカナダに殘れる總ての日本人が此意氣で進む事が出來たら、老境に入りつゝある一世も、子供の行先成長を見屆けるべく、カナダの土となる決心はつく筈である。

（アルバータ州、[illegible]生）

由スズメに笑わる

[illegible]がおるので、我等からみのスズメ[illegible]ある。彼から彼等の良の話を聞いた時に彼れたらに恐しくなつて、思はず[illegible]つてその[illegible]つゝけることが再三ある。

そこへ近所のスズメが來て[illegible]話してゐるのを聞くと、「[illegible]から千の[illegible]い事に[illegible]不愉快なことは甚しい。[illegible]耳もかでられない。」

甲のスズメは「或キャンプの日本人はスズメの庭から玄関へかけて語をのみ續けて、[illegible]大切な自分の顔をサケで[illegible]メチャにしたあげく、昨日早々星許サンマイのチャンバラ劇まで演じたのを[illegible]」乙は「七二ろうキャンプでは、日本人があ[illegible]自分が良い顔をしようと思つて、白人のホーマンに話をのませてガラガラさせるので、そこのホー[illegible]や其他の商店の人[illegible]お客がすいないよ。日本人の[illegible]たら[illegible]はこれについて「これは[illegible]迷惑をして居る」と[illegible]をするにも我がちにキャイスのストへ押かけて、ケンカ腰で品物の取合をやつたり[illegible]くに[illegible]スニーをつかつたりするので、白人の[illegible]居るよ。又或家では[illegible]接待するので[illegible]せて[illegible]していためて居る始末でまるで[illegible]生のように淺ましい」と[illegible]

これ以上書くのは止めにするが、スズメにまで笑われるようでは、人間としての資格[illegible]

[illegible]法とカナダの歷史(三)

デモクラシー委員會の第三回研究會講話大要

カナダ市民籍法

第二章　自然出生外の市民

出生△當地でなくとも次の各項にあたる者はカナダ市民である

(エー)歸化證を受けた者で本法實施の時に外國人となつてゐない者

(ビー)本法實施直前にカナダ居住權を有してゐた英國臣民

(シー)また女子の場合には△本法が實施される前に自然出生によるカナダ市民或は右のエー、ビー兩項にあたるカナダ市みんと結婚した者△本法が實施される時に英國臣みんであつて合法的に入國を許された者

△市みん籍を受ける者の資格：

△國務大じんは加奈陀市みんとならんとする者が市みん籍を受ける申請書を提出し左の項にあたる資格について裁判所の認可を經た場合には市みん籍證を下附するものとす

(エー)市みん籍申請をする一ケ年前に加奈陀市民になる意志の屆出を其の居住する司法區域の裁判所に提出した十八歳に達したもの或は加奈陀市みんの妻或は英國しん民

(ビー)定住するために合ほう的に加奈陀に入國を許されたもの

(シー)申請提出前一ケ年間定續的に居住し其の前の六ケ年間少くとも四ケ年間は加奈陀に居たもの但し加奈陀の兵として海外に奉公したもの或はカナダ人の妻たる者はその限りでない

(デー)品性善良なるもの

(イー)英語か佛語に對し相當の知識あるもの。但し二十ケ年以上繼續的に加奈陀内に居たものはこの限りでない

(エフ)加奈陀市みんとしての義務と特權について相當の知識を有するもの

(ジー)申せいが認可された場合には加奈陀内に永住するつもりのもの

△英國しん民で國務大じんが其の資格があるのを認めた時は市みんけんを附與される

△この法令によつて市みんけんを受けた者の未定年者に對しては△若しその市みんが子供の責任ある親である場合△その子供が親の市みん籍を受ける前に生れ永住するために加奈陀入國を許された場合、國務大じんは特別市みんけんを授け得る

△カナダの軍人或は公僕でカナダの國外又はその屬地に奉公したものは市みん籍證下附申せいにあたり加奈陀内に居じうしたものとみなす

△刑務所や精神病院に監禁された期間は加奈陀内居じう期間と認めない

△國務大じんはへカナダ市みんとしての資かくに關し何かの疑義ある場合に之を除くために△又は未成年者の特別な場合及一九一四年の歸化法前に歸化せるものに對しては、申請により大じんの任意裁量により市みん籍證を與へ得る

△市みん籍證は、十四歳以下の未定年しやは除き、本法によつてきめてある忠誠の宣誓を擧るまでは有効でない

△市みんせき證は未定年しやをのぞき無能力しやには下附しない

△シミンセキ證を下附する前に國務大じんは若し疑義のある場合には再審するため裁判所へその申せい書を廻附することができる

(一)此の場合再審は通知狀發送日から少くとも三十日を經過した後に行はれること

(二)申せいしやは再審に際して裁判所の要求する證據資料を提供しシミン籍を受ける資かくのあることを立證するため自から裁判所に出頭しなければならぬ

(三)再審の場合さいばん所の判決は申せいに關する最後の決定とする

(四)しんせいが裁ばん所の調査或は再審に當つて却下された場合には却下後滿二ケ年を經過した時再び申せいする事が出來る

カナダ歷史梗概

◎一八一二年の戰爭…この英米の戰爭は、當時旭日昇天の勢ひで世界征服の途上にあつたナポレオンとの生死の戰ひ最中であつた英の好む所でなく、またその英佛の鬪ひに際し一大中立國であつたアメリカは、その中立を守ることによつて莫大な利益を得てゐたし殊に海運業の急速な發展の機會に惠まれてゐたので國内の重要部分を占める多數は戰爭に乘氣でなかつた。だが、その「中立」といふことが英米の紛爭の種となつて時の米大統領マヂソンによる宣戰布告となり、カナダはアメリカのエジキとならうとした。そこに行くまでには、英國脫走水兵のアメリカへの逃亡や、インデアンの問題にからむ紛爭などもその原因の重要部分をなしたし…またこれをチャンスにしてカナダを英國の手から切りはなして、アメリカ第十四の州に併合しようといふ野望を抱く人々のあつたことも重要原因をなしたといはれる

△アメリカは自から起つて戰爭を始めはしたが、いざとなつてみると兵は十七万足らずの數しか集まらず公債募集は困難、その上に國會は戰時增稅を否決するといふ始末で、而も前線の將士は仲間げんかに日を暮すといふ混亂で士氣振はず、折角計畫の三面一齊攻擊も効をそうしない。でカナダの司令官アイザック・ブロック將軍は千餘哩にわたる國境の防衛に常備臨時合せて全員たつた一万三千の兵でなんとかしなければならない…容易ならぬ立場に立つたのであつたが、テイカムセを首領とするインデアンの援軍を得、敵の混亂に乘じてデトロイト、シカゴをも占領する優勢を示した。だが、その年一八一二年十月十三日に開始されたクインストン・ハイト(ナイアガラ近く)の戰ひでブロック將軍は惜しくも戰死、ヨーク(今のトロント)も米軍に占領された

△ナポレオン戰爭に勝利した英國は一八一四年九月に到つてやゝすくカナダ救援に向つた。先づメインに上陸、ワシントンに攻め入り大統領マヂソンは首都から逃げ出す騷ぎとなつたが、アメリカにも人ありといふ譯で、テネシー州のアンドリュー・ジャクソン(後大統領となる)の率いる軍勢に英軍は遂に破れた。時、一八一五年一月。そのたゝかひを最後として平和となり、ベルギーのゲントで會議が開かれたが、そこでは何等決定的な條約は成立しなかつた

△この二ケ年間の戰爭を通じてカナダ國内に愛國心が、英國系の間にもフランス系の間にも强く生れた。特にフランス人と土人とが自らの領土を守るために一切を忘れて一身したといふこと、また殆ど不可能にさへ考へられた國境の防禦に當り、輝やかしい結果をおさめたといふことはカナダにとつて大いなるプライドとされてゐる

◎リベリオン(反逆)への傾向：…一八一五年から三七年の反亂まで、それが惹起されるに到つた槪略…時の英ていく政府は一八一二年のセンソウを通じて折角芽生えたカナダ内の「愛こく心」を有利に導くことをしなかつた。ためにセン前にほのみえてゐたリベリオンへの傾向がたい頭する。先づフランス系の多數であるローワーカナダでは

△クレーグの後をついだプロボスト總督のフランス系に對する理解ある施政も…(フランスけいにシャットアウトされてゐた官公吏就任の道を開いた)フランスけいの支持を得なかつた。その後一八一八年に赴任したシエアブルック總督は前任者の方針を踏襲してカソリックのビショップを總督のエクゼクチヴ・カウンシルに任命したりして、この間やゝ平和がたもたれる。が、この人が一八一八年健康上から辭任し、その後にリツチモンド公爵が總督となるとふたゝびローワーカナダは混亂する

△フランス人の間からルイス・ジョセフ・パピニューといふ革新政治家が登場しはじめる…一八一二年廿六歲で州議員となり、やがて議長となりフランスけいのリーダーとなる

△リッチモンド公はローワーカナダを混亂に追ひやつたまゝ自らは他界してしまふ。その後にノヴアスコシアから來任したロード・ドルハウジーは全力を盡してトラブル解決にあたり、パーマネントシビルリスト(恒久文官費)の作製可決を議會に迫つたが議會は頑强にその可決をこばむ。

△英本國ではカナダのトラブル解決策として一八二二年の下院でロワー、アッパー兩州の合併を提案夫が一七九一年の加奈陀法の缺陷を補ふとの下心があつたにせよ、議事錄はすべて英文にするとか、十五年後にはフランス語の使ひ止などの、フランスけいにとつては用捨ならない項目があるので、ローワーカナダではパピニューを首領とする猛然たる反對大衆運動が起りアッパーカナダでは州議員の選擧は納稅者による第の項があるのでこゝでも反對といふ結果になつて、この上下カナダ併合の提案は「カナダ貿易法」としてその名をとゞめるに終つた。それはともかくこうした事件を通じてローワーカナダの議會はいよいよ攻勢的態度をとり、ともすれば總督の機能を犯すに到り、ためにドルハウジー總督は議會解散行といふ非常手段をとることゝなり、兩者のトラブルはクライマックスへと近づく。

◎今週本原州は吹雪でレジャイナなどは學校も閉鎖されてゐるが、ヨーコンは零下八十一度といふ記錄

●トロントで家を求める方に

トロント市内及[illegible]各地に[illegible]に既に[illegible]出來た家屋が合理的な値段で[illegible]パーミット[illegible]あげます[illegible]家を求[illegible]居られるのでしたら私共へ申込み下さい

トロント市西クイーン街四〇四第九號室

土地家屋賣買業　ジヨセフ・エレン

JOSEPH ELLEN, Real Estate Broker

404 Queen St. West (Room 9), Toronto, Ont.
Phone: Office AD 0870; Residence LO 5784

電話＝事務所エーデー〇八七〇、自宅エルオー五七八四番

▲萬事親切に取扱ひいたします▼

Canadian Soya Industries Ltd.

2131-2141 Dundas St., Vancouver, B.C.

MANUFACTURERS OF SHOYU, AJI, NOODLES, ETC.

毎度お引立に預り有難うございます

▲フーニュ　▲塩ヘレン　▲塩スズコ

此のほかにも色々取りそろへてあります

晩市ダンダス街二一三一
カナデアン・ソーヤ・インダストリー商會
日本人顧客係
ミセス・スティン
(山邊サカエ)

We have in stock large quantities of imported FU-NYU at a very reasonable price.

We also have SALTED HERRINGS and SALTED SALMON EGGS.

Japanese Sales Rep.
MRS. SANDY STEIN

法とカナダの歴史(三)

デモクラシー委員會の第三回研究會講話大要

トロントで家を求める方に

...rsonal Notes Across Canada

...are invited to send in per... to these columns. No ... for notices concerning ... engagements, birth and ...y.)

...iage

TOMIHIRO—YANAI

...ILTON, Ont.—The marriage ...place of Miss Satomi Yanai ... Hideo Nick Tomihiro at ...urch of All Nations, Jan. 24. ...N. Shimizu was in charge of ...eremony. The couple will ...their home in Hamilton.

FURUYA—TAMAKI

...VELSTOKE, B.C.—Yasuko, ...daughter of Mr. and Mrs. ...buro Tamaki of Kelowna, ...became the bride of Mr. ...Furuya, second son of Mr. ...Mrs. Tomegoro Furuya of Rev... B.C., Jan. 30. The cere... took place at the Revelstoke ...Church with Rev. Seiber ...arge.

...shakunins were Mr. and Mrs. ...bi Kitaura and Mr. and Mrs. ...ro Taijo.

SATO—ADACHI

TABER, Alta.—Yaeko, second daughter of Mr. and Mrs. Chika Adachi of Taber, was wedded to Mr. Yoshio Sato, first son of Mr. and Mrs. Akisaburo Sato, also of this city, on Jan. 30. The ceremony took place at the Taber Aiyukai Hall with Rev. S. Ikuta in charge.

* * *

MURAKAMI—YAMAZAKI

TORONTO.—Miss Mitsuko Yamazaki of Raymond, Alta., became the bride of Mr. Masao Murakami of Toronto, at a ceremony performed in the Church of All Nations, Dec. 18, with Rev. K. Shimizu in charge.

After a reception at the Canton Chop Suey the couple went to Niagara Falls for their honeymoon.

Engagement

DONALD, B.C.—The engagement is announced of Miss Setsuko Tsuchiya, eldest daughter of Mr. and Mrs. Takejiro Tsuchiya, and Mr. Hideo Fujimoto, eldest son of Mr. and Mrs. Mansuke Fujimoto, on Jan. 25. The ceremony took place at the Tsuchiya home in Donald.

Baishakunins were Mr. and Mrs. C. Fujii and Mr. and Mrs. I. Sugiyama.

* * *

GUELPH, Ont. — The engagement was announced of Miss Kiyoko Otani, eldest daughter of Mr. Otoichi Otani of Guelph, to Mr. Torao Kotani, eldest son of Mr. and Mrs. Kumataro Kotani of Taylor Lake, B.C., on Jan. 25.

Birth

TORONTO.—Born, a baby boy, Daley Katsuaki, to Mr. and Mrs. Sam Baba, at Mt. Sinai Hospital, Jan. 15. Weight, 5 lbs. 14 ozs.

Card of Thanks

We wish to extend our sincere thanks to our friends in Moose Jaw and elsewhere for their expressions of sympathy at the time of the loss of our beloved husband and father at the Providence Hospital in Moose Jaw.

**Mrs. Fukano Takahashi,
Masao Takahashi (son) and
Mr. and Mrs. S. E. Yoshida.**

* * *

We wish to express our deep gratitude for the kindnesses, expressions of sympathy and beautiful floral offerings received from many friends during our recent bereavement in the loss of our dear husband and father.

Mrs. Y. Odaguchi and family.

Pigs With Wings

By Pythias

...h!

...mmuniques from the Far ... (B.C.) frontier have been ... of the recent uprising of the ...es, and I for one find some ...olation in the news. This is ...g to the sad conclusion I have ... drawing these past few years ...t the loss of vigorous mascu... in the western movies that ...younger kin attends enthusi...ally via the Saturday mat...

...happened that my younger ...bers who dote on Trigger and ...Rogers and Gabby Hayes, ac...panied me to a showing of one ...e more pretentious Hollywood ...erns called Canyon Passage. ...s a pleasant enough film al...gh nothing to write home ...t, the highlights being one of ...dirtiest fights seen on the ...n—the hero kicks the villain ... knocking him down, hot ...—and Hoagy Carmichael's ...ataisical chanting of Old But...ilk Sky and other innocuous ...s.

...ut the shock I got was in a ...e that involved a to-do with ...e painted redmen—my kid ...thers had no stomach for ...r half-clad slinking or their ...dished tomahawks or the ...n that pierced the breast of ...liant homesteader.

...ing been nurtured on scalp... ...d covered wagon sieges via ...immortal epics as The Cov... Wagon and The Golden ... the latter starring the re...able George O'Brien in a ...ole, my sorrow was most ...ard.

...t it can be readily under... ...why the younger genera... ...shy away from the facts of ... as demonstrated by the ...ted snarls and the scalping ...s of the fevered brave on ...warpath. What more could ...expected to result from a ...dy diet of horse operettas ...erettas" is an apt word) ...en the hero (Rogers or ...) spends more time han... a guitar than his six-shoot... and the hero's horse is a ... more interesting and con... ...g actor than The Man...? Where the heroine is ...erless Hollywood starlet ...n likely as not wears a rid...habit when riding through ...sage with the pretty hero ...brother horse?

...there is joy in my ... it is due one ...vibrate the fe... ...'s attention on

the mighty Indian. The younger generation can gain a lot by knowing that the Vanishing American (and his Canadian brethren who are now refusing to Vanish or be Banished) did a lot of well-directed conking and dead-eyed shooting with bow and flame-tipped arrow before they did their vanishing. There is yet hope.

A Fan Letter

Continuing in the key of joy and happiness, it might be revealed that this writer has been treading on air for the past few weeks on being handed a fan letter written after his initial column some while ago. There is nothing that perks up a columnist more than an indication that there are a few readers who glance at his work even in an off-handed manner.

This letter does not quite fall in the category of "Dear Sir: I read your column in last week's paper and I think The New Canadian is going to pot if it keeps on printing stuff like yours because by the looks of things you don't know much and you are a moron besides. Sincerely yours, etc. . . ." but it keeps the corpuscles vibrating nevertheless.

The writer signs himself "Voltaire" and he is of Montreal, which may mean something and then again it may not.

The chief bone of his contention is that my statement about "a great profusion" of young Nisei beauties in referring to a possible beauty contest, was "exaggeration plus." "Tell me, Pythias, where?" asks he.

Now, now, kind sir, so the Montreal sweater girls look like "sausages?" This, my friend, looks like a state of mind. Tolerance is a great virtue and an unpracticed one. For my part, I have no complaint as long as the girls are pleasant to look upon, smell nice and are soft to hold. With this and the satisfying habit of smiling back in a friendly fashion when I smile on them and what matter the small details, like symmetry in the lower limbs, well-distributed proportions, or intelligence?

How They Play Politics at Ottawa

This article on Canadian politics has been written in easily understandable language for high school students or Isseis whose knowledge of Canadian affairs is limited. No attempt is made to sell any political ideas or to make profound observations. It is only a modest attempt to bring together impartially the opinions of more qualified political writers.

If we feel that this article has sufficient interest among our readers, others of similar nature will be attempted. (Ed. note)

A DEMOCRATIC country is ruled by what is known as a party system of government. In its most satisfactory form, it is made up of two principal political parties, one known as the party in power or the government party, and the other known as the opposition party.

A party comes into power when it gets more of its candidates elected than any other party at the national elections. The victorious party then chooses a cabinet of ministers to supervise various departments of the government and to lay down policies for the country as a whole.

The duty of the opposition is to criticize the government party and thus to keep it on its toes. And when the government falls out of favor at the next election, the party which used to be the opposition and now becomes the strongest will form the new government.

In Canada, the party system is not working so well now because there are too many parties. Under this condition, the strongest party, even if it is not supported by the majority voters, may keep itself in power by making deals with certain other political parties. The result is a government which is unsteady and compromising, which is timid lest it offend certain groups and thus be pushed off from its position of control.

* * *

There are four, instead of two, major political parties in Canada. They are the Liberals—government party, Progressive Conservatives — official opposition, and other oppositions, the CCF's and the Social Credits. In addition there is a small group of independents who don't want to tie up with any party.

What policies do the various political parties stand for? This is a very hard question to answer in clear-cut terms especially for politicians, who can't make any statement of policy without offending someone. The reason is clear.

Since Canada is composed of such different areas and interests, that anything which benefits one group is quite likely to hurt or at least be opposed by another group.

But certain general statements can be made.

The Liberals stand for reform, and progress, and emphasis on individual freedoms, including free enterprise. But lately, the Liberal party—partly due to the war—has not been so careful about individual freedom or unhindered free enterprise, and the Progressive Conservatives have been quick to set themselves up as champions of those freedoms.

The Progressive Conservatives, sometimes called the Tories, stand for traditions, such as ties with the British Empire. They are all in favor of maintaining free enterprise, or the capitalistic system. They are generally opposed to changes, and for that reason are very much opposed to the CCF's. The Progressive Conservatives have been accused more than any other group, of representing big business and industrial interests.

Also strong in upholding free enterprise and in opposing socialism is the Social Credit party. This party came into prominence with the late Premier Aberhart of Alberta, and seems to be gaining strength in Quebec and Ontario under another name "Union of Electors."

The Progressive Conservatives and the Social Credit party are both regarded as "rightist" parties in Canada. But the Social Credit party differs from the other in its peculiar theories on money. This money theory is regarded as impractical by economic experts. The Social Credit party has another questionable distinction in that some of its members have been accused of sowing anti-Communistic and anti-Jewish tendencies.

The CCF (Co-operative Commonwealth Federation) party is frankly a socialist party which is opposed to capitalism. They are the left wing of Canadian politics. They would like to see the government take control over the means of production and natural resources for the benefit of all the people, instead of leaving them in the hands of the capitalists.

The Liberal party may be described as little left of the centre, **and at times leaning quite far left that it has been accused of wooing the socialist CCF's.**

* * *

The Liberal party has been in power for a long time. It came into power by defeating the Conservative government in 1935, and it was re-elected in 1945.

The following table shows the relative strength of the parties today:

Party	Members
Liberal	125
P.C.	67
C.C.F.	28
Social Credit	13
Others	10
Vacant	2
Total	245

Another table shows the relative popularity of the parties through the percentage votes received by them in the 1945 elections, and the Gallup Poll estimate of how Canadians would have voted in December, 1946:

	Lib.	P.C.	C.C.F.	Others
1945	39%	29%	17%	15%
Dec. 1946	41%	24%	18%	15%

From the tables, it is seen that the Liberal party does not enjoy the over-all majority in vote, and that its majority in the House of Commons is slim. The margin is so small that the party is in some danger of being outvoted by a combined opposition, unless all Liberals stand solidly behind the government, and that cannot be counted on to happen every time.

Political experts point to two other factors which weaken the government party: (1) lack of harmony among its members, and (2) the fact that it has been in power too long and people are getting tired of it.

Yet on the other hand none of the opposition parties seem to be gaining very much strength.

All these factors are leading to an opinion shared by many that the opposition parties, who have not much chance of forming a new government alone, may defeat the present government by ganging up on it. The victors would then divide their spoils, such as by dividing cabinet positions, and passing each others favorite bills. That, many political observers say, is what the Progressive Conservatives are plotting for with the help of the Social Credit party and Duplessis' Union National, while the government is leaning over to the CCF side for strength and comfort and in its effort to keep itself in power.

From Here and There—

Winnipeg Nisei Sketch Model

WINNIPEG.—Members of the Winnipeg Sketch Club had the novel surprise of finding a real live Japanese model inside the Japanese costume which was the subject of a sketching session this week. The model was Takeo Hirose, well-known local Nisei, who was attired in a costume borrowed from a recent local production of "The Mikado."

Niseiette Hits Society Page

TORONTO.—Torontoites were pleasantly surprised to find the happy smile of winsome Jessica Ito in a society page picture in the Jan. 27 issue of the Star. Miss Ito with her companion in the picture, attractive Yvonne Dixon, were guests at the 13th Annual "January Nite" dance of Hospital Aid of Women's College Hospital held at the Royal York Hotel.

Morris Girl Sings In Radio Amateur Show

WINNIPEG.—Listeners to Winnipeg's Station CJOB late Saturday night heard a young Niseiette singer on an amateur contest sponsored at Morris, Man., in the aid of an Associated Canadian Travellers' fund to obtain a mobile TB clinic unit for Manitoba rural areas. The contestant was Hiroko Sakiyama of Morris, who sang "The Old Lamplighter."

International Class Learning English

WINNIPEG.—A Frenchman, a Japanese and a Greek were the subjects in a photo illustrating a Winnipeg Tribune staff-written article on the evening classes learning English at the Isaac Newton School in Winnipeg. The Japanese in the picture was Yoshinori Tsutsumi, a relocatee from B.C., who works at a local theatre.

Correction

The New Canadian has been notified of an error that appeared in the original list sent to us of the donors to the Citizenship Defence Committee:

In the list published in the Jan. 25 issue, the listing under Cedar Springs, Ont., "Ukon Higuchi $12," should have been:

Junichi Sunawara $2, Seihachi Inouye $2, Masaru Inouye $2, and Ukon Higuchi and Sons $6.

Ontario Relief Committee Address

In connection with the appeal for parcels of relief goods to be sent to the Ontario Relief Committee in Toronto for shipment it is announced that these parcels and other donations should be forwarded to 198 Albany Avenue, Toronto c/o Mr. S. Shimobu.

Big City Hoopers Stop Invaders From Hamilton and London Saturday

TORONTO.—A packed house watched two Toronto Nisei Basketball loop teams play host to visitors from London and Hamilton, Saturday, Feb. 1. The youthful Aces took on the Londoners in the first tilt while the second-place Bombers played a return match with the Hamiltonians.

FIRST GAME:
Aces 50, London 26

Paul Hirano led the hometown team to a fast second half attack and beat out the visitors going away. Hirano's 23 points was tops for the Aces. Eddie Ide headed the London squad with 8 points. London was minus star player George Ide who is said to have a cracked rib and didn't show.

ACES: T. Shimizu 8, P. Hirano 23, S. Takata 3, D. Naruse 6, C. Oda 6, Onishi 4, Matsui, K. Oda, G. Takata—50.

LONDON: E. Ide 8, B. Numoda 8, Sunahara 6, Tak Ozaki 1, Obokata 2, Tam Osaki, Yanagisawa, Asano—26.

SECOND GAME:
Bombers 53, Hamilton 37

Bombers had no trouble disposing of the Hamilton reps, opening with a lead in the first quarter and were never threatened. Joe Akiyama paced the veteran Toronto team with 18 points. W. Kuwabara and T. Kuwabara led the visitors with 8 and 7 points respectively.

BOMBERS: Akiyama 18, Tsukamoto 9, H. Idenouye 9, Ashikawa 0, Ioi 4, Inamoto 3, Wakabayashi 4—53.

HAMILTON: W. Kuwabara 8, T. Kuwabara 7, Shimoda 6, Wade 5, W. Hyodo 4, Hashimoto 3, M. Hyodo 1, Arima 2, M. Idenouye 1, K. Kuwabara—37.

Sleighing Party and Valentine Dance Due For Montrealers

MONTREAL.—A social evening on Jan. 10, started off the bi-monthly meetings of the Montreal Nisei Fellowship Group for 1947-48.

This year's executive will be: Tiny Eguchi and George Tomita, presidents; Masako Iwasa, recording secretary; Toyo Ono, treasurer; Vic Ogura, worship convenor; Rei Nishio and Ralph Horiuchi, social convenor; Chizu Uchida, corresponding secretary; Kim Nakashima and Sam Seto, past presidents; Miss Jeanie King, advisor.

* * *

The highlight of this month's activities is the Valentine Dance on Feb. 13, at the N.D.G. "Y". There are to be novelty dances, prizes and refreshments. To encourage people to be on time and thus enjoy a full evening of dancing, the first ten couples to arrive will have a chance of winning the grand door prize.

Friday, Feb. 14, is the night the Nisei Fellowship, with other Nisei groups have been invited by the Chinese Students' Association of Montreal, to a sleighing party with dancing after the sleigh-ride.

● For your radio and electrical requirements —in sales and service— please give us a trial.

Radio Appliance Co.

1180 Queen St. E.
TORONTO, Ont. GE 5048

●

Proprietors;
B. McTAGGART
HAROLD MAEDA

Valentine Hop Planned By Sophy-Ed Feb. 14

HAMILTON, Ont.—A social and membership drive night attracted over thirty Sophy-Ed members to the Long Room of the YMCA on Friday, Jan. 23. Refreshments were served by the convenor group under chairman Ken Kuwabara.

A Valentine Dance is being sponsored by the Hamilton Sophy-Ed Club at the Casa Blanca, Friday, Feb. 14. Tickets are on limited sale and will not be sold at the door. Dancing will be from 8.30 to 12.30 a.m.

A PROVEN FRIEND
Experienced, Dependable
MORRIS BLUMFALD
Office: EL 5207 Res.: KI 0553
NORTH AMERICAN LIFE
112 King St. West Toronto, Ont.

Good Opportunity for Experienced Man in
CONTRACTING-BUILDING
Must be able to make estimates and supervise construction. Prefer that he share ownership in new Winnipeg firm. Apply Box 100, New Canadian.

Picture Butte YWBA Chooses New Slate Of Officers

PICTURE BUTTE, Alta.—Kimiko Hinatsu was elected president of the Picture Butte Young Women's Buddhist Association in the annual elections held at the local Buddhist Church, Jan. 12.

Other members of the executive were: Tamiko Kunimoto, Momoyo Moriyama, vice-president; Sachiko Katakami, Namiko Tanaka, secretaries; Akiko Miyagawa, treasurer; Yoshino Okabe, Namiko Ichino, Kay Tajiri, auditors; Jean Toyoda, chairman.

After the elections it was decided to hold a general meeting on Jan. 26. A roller skating and initiation party was also planned at the meeting for Friday, Feb. 7, at the Koepke Hall.

Cupid's Crawl Planned For Valentine Day

WINNIPEG.—Winnipeg Nisei-ettes are holding a "Cupid's Crawl" for the benefit of the local Nisei Basketball League, Friday, Feb. 14, at the YWCA Auditorium. A varied program of vocal and instrumental talent plus a big surprise is being arranged by the members of the basketball league. Results of the recent Basketball League Raffle draw are to be announced at the dance. Things will get underway at 8 o'clock sharp and there will be door prizes.

Many Niseis Go to Town In Alberta School Casaba Contests

COALDALE, Alta.—Nisei sharpshooters Saito and O'Shiro boosted the Coaldale Gophers to a 35-21 win over Barnwell high school in their fourth undefeated game, Jan. 27. Saito was second point-getter in the Gopher line-up, his 7 points being next to McCann's 10. O'Shiro had a six-point total. Barnwell's team also had two Niseis in the lineup, Matsune and Shimashi.

COALDALE, Alta.—Saito and O'Shiro also had a major part in the Coaldale's third win of the "B" high school loop as the Gophers meted out a 50-13 win over Wrentham on Jan. 23. The Gopher high scorers were McCann with 16 and Saito with 14 points.

In the Wrentham girls' win over Coaldale girls, Niseiette Oseki topped Coaldale's total with 5 points.

In a preliminary contest the Readymade juniors won over the Coaldale juniors 31-25. Kanashiro counted 11 points for the visitors while Katayama scored high for Coaldale with 12 points.

* * *

RAYMOND, Alta.—Raymond B's beat out New Dayton B's in a high school league game, Jan. 24, to the tune of 32-15. Hayashi and Iwaasa were strong figures in the Raymond string.

Rosebery Sports Goods Donated to Fingal Kids

FINGAL, O[illegible].—Sports equipment belonging to the Rosebery Nisei Club which had been in the care of Mr. Yasui, was donated to the Fingal Hostel elementary school students, Jan. 3.

The hostel officials and the parents of the students are expressing their gratitude of this generous action.

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED: Japanese girl or woman for light housework in good adult family. Pleasant surroundings. Good pay. Apply Mrs. H. Gunter, 79 St. Clair Ave., Hamilton, Ont. Phone 4-9758.

Kilroys Show Plenty of Power; Wolverines Take Second Spot

WINNIPEG.—The local Nisei casaba setup [illegible] boost this week when the Winnipeg Free Press Tuesday, Feb. 4 issue, appeared with a feature three-column cut of some of the Nisei players. T[illegible] Hirose, Wolverine captain and one of the outstanding Nisei players in Winnipeg, demonstrating a long shot to George Hosaki, Mush Saito, Dick Okumura and F. Moritsugu.

FIRST GAME:
Kilroys 52, Streaks 24

The night the picture was taken, Monday, Feb. 3, saw the league-topping Kilroys go wild at the expense of the helpless Streaks to the tune of a 52-24 walk-over. Kilroy captain Henry Sugiyama sharpened his eye for a 20-point bag. Mush Saito and Yas Tomihiro had 10 points each to follow their skipper. Frank Yahiro was Streaks' high man with 11 points.

KILROYS: H. Sugiyama 20, Hosaki 6, Saito 10, Tomihiro 10, Okumura 6—52.

STREAKS: Moritsugu 2, Furuya 6, J. Sugiyama 5, Yahiro 11, Kunimoto—24.

SECOND GAME:
Wolverines 50, Delta X 34

Tak Hirose and Susie Fukuyama led the Wolverine attack to break their second-place tie with the Delta X squad. Play-maker Fukuyama found himself on the shooting end and came up with an 18-point net to almost equal Hirose's 20 points. Delta X skipper Mac Otsu's 14 points and Sam Fujii's 12 points were high for the losers.

WOLVERINES: Takada 12, Morita, Sato, Hirose 20, Fukuyama 18—50.

DELTA X: J. Sugiyama 2, Fujii 12, Otsu 14, Taniguchi, Hashimoto 6—34.

FIRST GAME:
Kilroys 42, Delta X 25

Showing plenty of power, Kilroys came from behind to outscore the Greeks 33-8 in the second half and easily chalked up their third straight win, Monday, Jan. 27. Top man for the winners was Hank Sugiyama with 17 points; while deadly shooter Sam Fujii chalked up the same total for the losers.

KILROYS: H. Sugiyama 17, Hosaki 8, Saito 9, Tomihiro 8, Okumura—42.

DELTA X: Fujii 17, J. Sugiyama, Otsu 4, Taniguchi, Hashimoto 4—25.

SECOND GAME:
Wolverines 24, Streaks 27

Cellar-dwelling Streaks finally broke into the win column with a surprise win over Wolverines in the second game of the night. In a neck-and-neck battle which produced 19 personals, the Streaks showed a smooth playing quintette for the first time. Frank Yahiro led the Streak cause with 10 points, Taxi Takada netted 12 points for the losers.

WOLVERINES: Morita, Takada 12, Hirose 9, Fukuyama 3, Sato—24.

STREAKS: Moritsugu 2, Matsuba 7, Furuya 6, Yahiro 10, Kunimoto 2—27.

CARD OF THANKS

On July 31, [illegible] with a deportation order [illegible] federal government. A[illegible] Southern Alberta Buddhist [illegible] Ontario Buddhist [illegible] Japanese Canadian organizations, members of the Beet Growers A[illegible] and other Occidental citizens [illegible] the president of the Lethbridge Herald, Senator W. A. Buchanan, backed me in my efforts to seek [illegible] of deportation. Several petitions were presented to the government.

On Nov. 28, a board [illegible] was held at the Lethbridge Court House with Mr. G. K. Vi[illegible] [illegible] my case. Although the appeal was set aside, the minister [illegible] notified me on Jan. [illegible] that I was given permission to remain in Canada until July 1, this year. At that time the matter is to be reconsidered.

The recent announcement by the Prime Minister on Japanese [illegible] leads me to believe that I too will be given [illegible].

Through the medium of this paper, I wish to report the favorable outcome of the case and thank the many persons who interested themselves on my behalf.

REV. Y. KAWAMURA
Picture Butte Alta.

ANNOUNCEMENT

S. NAKAMURA & SON have taken over the Watch Repair Department for the Queen City Jewellers and can now offer to their many friends and customers a quick and guaranteed service on all watch repairs.

Special attention will be paid to all mail order repairs.

Mr. NAKAMURA & SON also invite their many friends to come in and look around.

A complete line of Bulova and other name Watches, Diamonds, Jewellery and Silverware.

All merchandise guaranteed 100% or money refunded.

QUEEN CITY JEWELLERS
78 Queen St. West
Toronto, Ont.

BEST QUALITY SHOYU

Net 34 oz. bottle	Each $ [illegible]
Case: (1 doz.—34 oz. bottles)	[illegible]
Special Table Use: Case (2 doz.—8 oz. btls.)	[illegible]
12 Gallon barrel Negoro Shoyu	[illegible]

FREE DELIVERY: 1 case or more to Montreal, Toronto, Hamilton, Chatham, and neighboring districts; 5 cases or more in 1 order to [illegible] of Ontario. Terms: C.O.D.

Egg Udon, 5 lbs.	$ .80	Aji-no-moto, 4 oz.	$ [illegible]
Asakusa Nori, pkg.	.85	Dried Shrimps, [illegible]	[illegible]

YOSHIDA MANZO LIMITED
331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q. Phone [illegible]

RICE BOWLS
LIMIT 5 TO EACH MEDICINE CUSTOMER

When ordering medicines you may purchase [illegible] Rice Bowls (at 30c each plus express) with [illegible]

Men's 3 lb. Grey Wool Rib Work Sox 65c pair

MEDICINES

Takara To	$1.50	$3.00	Shoni-Tsurigwan	[illegible]
Morita's Hotan		.30	Shoni-Dokutori [illegible]	[illegible]
Seki Itsusai Tens		.50	Kennogwan	[illegible]
Senkiguan Pills		.50	Shoni Richo	[illegible]
Oin		.50	Daigaku Eye Lot[illegible]	[illegible]
Blutose Tonic		1.00	Kusuri Shavon S[illegible]	[illegible]
Fig Brand Clyster Riskwan	2 for	.25	Shoni Ichoyaku	[illegible]
			Rumachi Kusuri	[illegible]
Shinzogwan	1.00	2.00	Hiyako-Nichi-Se[illegible] To	[illegible]
Meroeke Hifumi	.15	.25		
Rim Rim San	.50	1.00	Club Katei Wash Powder	[illegible]
Sekimiyo Chingei Eki		.50		
Ichinichi Gan		1.00		
Japanese Health Brushes		.25	Heart-Gwan for [illegible] Disease	[illegible]
Aizu Uchimi Kusuri		.50		
Japanese Toilet Paper	2 for	.05	Kaichu-Kujoyaku Korise	[illegible]

J. W. ANDERSON
810 Bower Bldg., 540 Granville St. VANCOUVER, B.C.

Do you Sing? Dance? Play a musical instrument? or have any other talent?

If so, here's your big chance to take part in the

Southern Alberta Japanese Talent Review

to be held at
COALDALE, ALTA. on FEBRUARY 22
Sponsored by the Coaldale Y.P.A.

GRAND PRIZES TO THE WINNERS

Write to M. Oishi, [illegible] Secretary, Coaldale Y.P.A., Box 183 Coaldale, Alta. State Name, Address, Age, and Talent

SPONSORED BY THE TORONTO Y.B.S.

"It's a Date"

VALENTINE DANCE

THE POLISH HALL
[illegible]

FRIDAY, FEBRUARY 14th, 1947

[illegible]

DANCING FROM 9 P.M. SINGLE TICKET 75c